



ТРИЦАТОНЪ
СІЕСТЬ ТРИПѢСНЕЦЪ
[ТРІОДЪ ПОСТНАА]

в редакции Комиссии
при Святейшем Синоде
по исправлению
богослужбных книг
(1907–1917)



ИЗДАТЕЛЬСТВО МОСКОВСКОЙ ПАТРИАРХИИ
РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ
МОСКВА • 2025

УДК 27–528
ББК 86 372.24
Т 67

По благословению
Святейшего Патриарха Московского и всея Руси
КИРИЛЛА



ТРИОДИОНЪ,

СИЕСТЬ

ТРИПѢСЕНЦЪ,

СЪ БГОМЪ СТЬИМЪ,

ѠБДЕРЖАЙ ПОДОВАЮЩЕЕ ЕМУ ПОСЛѢДОВАНИЕ.

Недѣла,

въ нѡже чтѣтсѧ сщѣнное и сѣое ѣвліе, прѣтчи
мытарѧ и фарїсеѧ.

Въ сѣбѣѡтѣ вечера,

по предначинательнымъ псалмѣ, стѣхословимъ, Блженъ мѣжъ:
ѧ-ю кадїемъ всю. На Гдѣи воззвахъ, поставимъ стѣховъ ї: и
поэмъ Ѡмоглаенка стѣхѣры вокрѣны ї: и анатолїсвы д: и
триоди самогласны двѣ, повторающе первѣю.

Гласъ ѧ.

Не помѡлимсѧ фарїсеѣски, брѣтїе: ѡво возносаи себѣ
смирїтсѧ. смирїмъ себѣ предъ бгомъ, пощенїемъ
мытарски зовѣще: млчнвхъ вѣдн, вѣже, намъ грѣшнымъ.

Фарїсеѣи тцеславіемъ побѣждаемъ, мытарь покаа-
нїемъ преклонѧемъ, пристѣпнста къ тебѣ ѣдиному влцѣ.
но ѡвхъ оубѡ похваливсѧ, лишнсѧ блгїхъ: ѡвхъ же
ничтѡже

Триодион, сиесть Трипеснец, (Триодъ Постная) в редакции Ко-
миссии при Святейшем Синоде по исправлению богослужбных книг
(1907–1917): В 2 кн. Кн. I: Триодион. — М.: Издательство Московской
Патриархии Русской Православной Церкви, 2025. — 1146 с.

Т 67

ISBN 978–5–907880–23–8 (общ.)
ISBN 978–5–907880–24–5

© Издательство Московской
Патриархии Русской
Православной Церкви,
оформление, верстка, 2025

ничтѣже вѣщавъ, сподобисѣ дарованїи. въ сїхъ воздыханїихъ оутверди мѧ, хрїтѣ бже, ѣкѡ члвѣколюбецъ.

Слѡва, глѡсѣ ѿ:

Вседержителю гдн, вѣмъ, колїкѡ мѡгѹтъ слѣзы: ѣзекїю во ѿ вратъ смертныхъ возведѡша, грѣшнѹю ѿ многолѣтнихъ согрѣшенїи избѣвиша, мытарѣ же паче фарїсеѣ ѡправдѡша: и молюсѧ, кѡ нїмъ сопрїчтїи и помїлѹи мѧ.

И нынѣ, бѣгородиченъ ѧ, радѡвагѡ глѡса.

На лїтїи стїхїра, стѣгѡ ѡвнїтеи, по ѡвнїчаю.

Слѡва, глѡсѣ г: Мытарѣ и фарїсеѣ различїе раздѣлѣвши, дѹшѣ моѡ, ѡвагѡ оѹбѡ возненавїждѹ гордыннїи глѡсѣ, ѡвагѡ же ревнѹи блгѡумленнѣи млчѣѣ, и возопїи: бже, млчнвѣ вѣдн мнѣ грѣшномѹ и помїлѹи мѧ.

И нынѣ, бѣгородиченъ воскреснъ, въ тѡйже глѡсѣ.

На стїхѡвнѣ стїхїры Ѡсмогласника по ѡфавнїтѹ.

Слѡва, глѡсѣ г:

Ѡтагченнїма ѡчїма моїма ѿ беззаконїи моїхъ, не могѹ воззрѣти и вїдѣти высотѹ нѣнѹю: но прїимї мѧ, ѣкѡ мытарѣ кающасѧ, спїсе, и помїлѹи мѧ.

И нынѣ, бѣгородиченъ, въ тѡйже глѡсѣ: Храмы и двѣрь ѣси: Тропарь: Бже дѣо: глаголетсѧ трїжды. **И** вывѣетъ блгословенїе хлѣбѡвѣ, и раздаанїе. **И** чтенїе велїе въ посланїихъ апльскнхъ.

зрїи **Послѣдованїе** прилчнвшагѡсѧ стѣгѡ въ недѣлю сїю, и въ блднѡгѡ, поѣмъ въ пѡтѡкъ на повечерїи, илїи ѣгдѡ ѣкклїсїархъ раздѣнтъ: ѡце тѡкмѡ не слдчнтсѧ кѡегѡ велїкагѡ стѣгѡ, илїи стѣгѡ храмѹ: занѣ храмъ и не велїкагѡ стѣгѡ, большн велѣдѣетсѧ велїкагѡ стѣгѡ, на свѡй ѣмѹ храмннїи прѣздннцъ, ѣже дѡлжно ѣсть вѣкнїю вывѣти, и нїкакоже ѡставлѣти въ пѡмѡть ѣгѡ, нїже прелѡгѣетсѧ на ннъ дѣнь. Но поѣмъ слдѣвѣ храмѹ, ѣкоже и срѣченїю гдню, во всѡ днї, въ нѡже и срѣченїе гднѣ вывѣетъ.

На оутрени



На оутрени,

по шестїи псалмѣхъ, Бгъ гдъ: на глѡсѣ Ѡсмогласника. **И** глаголемъ тропарь воскреснъ двѣжды: бѣгородиченъ ѣдиножды, и ѡвнїчнаѧ стїхослѡвїѧ. **Сѣдальны** Ѡсмогласника. По непорѡчныхъ тропарїи: **Ѧггльскїи** собѡръ: ѹпакѡн. Степѣнны, и прокїменъ глѡса: **Всѡкое** дыханїе: **Ѣвїлїе** воскреснѡ рѡдѹ. **Воскрсїе** хрїтѡво: **Ѵалѡмъ ѿ.**

Слѡва, глѡсѣ ѿ: Показнїѧ ѿвѣрзи мнѣ двѣри, жїзнодѡвче: оутрениетъ бо дѹхъ мої ко храмѹ стѡмѹ твоемѹ, храмъ ногѡи тѣлесннїи всѣ ѡсквернѣнъ: но ѣкѡ цѣдръ, ѡчїстїи блгосердѡю твоею млчїю.

И нынѣ, бѣгородиченъ: На спїсенїѧ стѣзїи настѡви мѧ, вѣце: стѹднннїи бо ѡсквернїхъ дѹшѹ грѣхнїи, и въ лѣности всѣ жнтїе моѣ иждїхъ: но твоїми млчѡвами избѣви мѧ ѿ всѡкїѧ нечнстѡты.

Тѡже, глѡсѣ г:

Помїлѹи мѧ, бже, по велїцѣи млчїи твоеї, и по мнѡжестѡвѹ цѣдрѡтъ твоїхъ ѡчїстїи беззаконїе моѣ.

Мнѡжестѡва содѣлнннхъ мною лѹчтыхъ помышлѡлѡ ѡкалнннїи, трепецѹ стѣрашнагѡ днѣ ѣднагѡ: но надѣлѣ на млчѣ блгосердїѧ твоегѡ, ѣкѡ дѣдъ вопїю ти: помїлѹи мѧ, бже, по велїцѣи твоеї млчїи.

Ванѡнъ воскреснъ Ѡсмогласника, со ірмосѡмъ на д, и крїтѡвоскрсннїи на двѡ, и вѣцы на двѡ: и въ трїѡдн на г.

Творенїе геѡргїѧ. [Ѣгѡже краестрѡчїе въ бѣгороднчнхъ: Геѡргїѧ.] **Глѡсѣ г.**

Пѣснь ѧ.

Ірмосъ: **Ѧкѡ** по сѹхѹ пѣшешѣтѡвавѣ иїль:

Хрїтѡсѣ, прїтчѡми прнводѡ всѡ ко исправленїю жнтїѧ, мытарѣ возвышѣетъ ѿ смнренїѧ, показѡвѣ фарїсеѧ возвышенїемъ смнрѣема.

Вїдѡ

Вѣда ѿ смиренїа чѣсть высокотворѣнїю, ѿ возношенїа же паденїе лютое, ревнѣи мытарѣвымъ дѣверымъ, и фарїсеѣнскѣю слобѣ возненавѣждь.

Всѣкое влѣгѣе ѿ возношенїа истоцѣетца, всѣкое же слобѣ ѿ смиренїа потреблѣетца: ѣже ѿблобызѣнїемъ вѣрнїи, гнѣшающеца ѣвѣ нрава тцеслѣвнагѣ.

Всѣхъ црь, хотѣа, да смиреномѣдри бывѣютъ оѹчнцы ѣгѣ, наказѣа оѹчаше ревновѣти мытарѣвѣ воздыхѣнїю и смиренїю.

Слѣва: **И**акѣ мытарѣ стени, и сѣ рыдѣнїи немѣлчнми, гдѣ, нынѣ прихождѣ ко твоемѣ влѣгѣсѣрдїю: оѹцѣдри и менѣ, во смиренїи жїзнь нынѣ препровождѣюща.

Г **Бѣгородиченъ:** **Р**азѣмъ, совѣтъ, чѣлнїе, тѣло, дѣшѣ и дѣхъ, влѣще, возлагѣю кѣ тевѣ: ѿ лютехъ вѣргѣ и напѣстїи и вѣдѣцагѣ преценїа и зѣвѣи, и сїсї ма.

Ватакаїа: ѿвѣрзѣ оѹста моѣ:

Пѣснь ѣ.

Ирмосъ: Нѣсть сїхъ, ѣкоже ты:

Ѿ гнѣнца оѹвѣ стравтѣи смиреннїи возношѣетца, ѿ высотѣ же добродѣтелей низпадѣетъ люте всѣкѣ высокосѣрдїи: ѣгѣже ѿвѣраза слобнагѣ оѹвѣжїмъ.

Тцеслѣвїе истоцѣетъ богѣтство прѣвды, смиренїе же расточѣетъ стравтѣи мнѣжество: ѣмѣже подражѣющыи нѣи чѣстїи сподѣи мытарѣвы, сїсе.

Иакѣ мытарѣ и мѣи бїюще себѣ вѣ пѣрси, оѹмилѣннѣ вопїемъ: мѣтнѣ вѣдн, вѣже, намъ грѣшнымъ, ѣкѣ да сѣгѣ прїнемѣ ѿставлѣнїе.

Вз ревности прїдемъ вѣрнїи, содѣвѣюще крѣпость, смиренїю соживѣще во стенинїи сѣрдца, плачн же и мѣтнѣ, ѣкѣ да и мамы ѿ вѣа процѣнїе.

Слѣва

Слѣва: **Ѿ**рїнемъ вѣрнїи нестерпнѣмѣю гордѣнїю, возношенїе же лютое, и кичѣнїе мѣрзкое, и слѣшше фарїсеѣво вѣдѣ нелѣпое свнрѣпство.

Бѣгородиченъ: **Н**а тѣ ѣднѣо прнвѣжнїце надѣвѣса, да не лишѣса добрагѣ чѣлнїа: но да оѹдѣчѣ твоѣо пѣмѣцѣ, чѣла, всѣкагѣ вѣда лютехъ и зѣвѣлемъ.

Сѣдѣальны, глѣсѣ Ѧ.

Подѣбенъ: Ѿкѣрѣ предѣврнї:

Смиренїе вознесѣ оѹстѣждѣннагѣ слѣими мытарѣ, возстенѣвша и, мѣтнѣ вѣдн, кѣ знждѣтелю воззѣвѣша: возношенїе же низложнѣ ѿ прѣвды ѿкалннѣа фарїсеѣа велерѣчѣюща. тѣмѣже поревнѣимъ дѣверымъ, слѣихъ ѿстѣпѣюще.

Слѣва: **Смиренїе** дрѣвле вознесѣ мытарѣ, сѣ плачемъ возопївша, мѣтнѣ вѣдн, и сѣгѣ ѿправдѣ. томѣ подражѣимъ всн, во глѣбннѣ сѣлѣ впадшн, и возопїимъ сїсѣ и зѣ глѣбннѣи сѣрдца: согрѣшнѣхомъ, мѣтнѣ вѣдн, ѣднѣ члѣвѣколѣбче.

И нынѣ, бѣгородиченъ: **Ѿкѣрѣ** прїмнн, влѣще, молѣнїа нѣша, и сїа прннесн твоемѣ снѣ и вѣдѣ, гпѣже всенепорѣчнаа: разрѣшнѣ ѿвѣстоѣнїа кѣ тевѣ прнтекѣющнхъ, сокрѣшнѣ кѣзнн и низложнѣ дѣрзѣсть коврѣжѣющнхъа безѣбѣжнѣ на рабѣи твоѣа, прѣчѣла.

Пѣснь Ѧ.

Ирмосъ: Хрїтѣсѣ моѣ сїла:

Слѣво, смирнѣвшеца дѣже и до зѣрка рѣвѣа, и зѣрдннѣ показѣ пѣть возношенїа, смиренїе: ѣмѣже подражѣаа, всѣкнѣи возношѣетца смирѣвѣса.

Вознесѣса прѣведннѣкѣ фарїсеѣи, и низпадѣ: во мнѣжестѣвѣ же сѣлѣ ѿчѣгѣемнѣи смирнѣа мытарѣ, и вознесѣса, неждѣннѣ ѿправдѣемнѣи.

Ннцѣтѣи

Нищетѣ ходатайственно гвѣла возношеніе ѿ богатства добродѣтелей: и ѡбѣе подателъ ѡправданіа смиреніе ѿ крайніа нищеты, ѣже стѣжнмъ.

Предрѣкѣзъ ѣси, вѣко, ѣакъ велемъдрствующымъ противостанешн всѣчески, и смиреннымъ бѣгодать твою подаши, спсе: смиреншымъ нынѣ намъ твою бѣгодать низпосли.

Слава: Въ бжественномъ возношенію прнсно возводѣ насъ спсѣ и вѣка, высокотворное показѣ смиреніе: ноги во оуѣнкѣмъ своима рѣкама ѡбмы.

Ѡ **Бѣгородиченъ:** Ѣакъ свѣтъ непрстѣпный рѣдшала, дѣшн моеѣ тѣмъ свѣтѣтельною зарею разженн, дѣо, и къ стезѣмъ спсѣніа житіе моѣ рѣководствѣи.

Пѣснь ѣ.

Ірмосъ: Бжнмъ свѣтомъ твоимъ, бѣже:

Фарісеѣвмъ добродѣтелемъ потщнмъ подражати, и поревновати мытаревъ смиренію, во ѡбою ненавидѣще безмѣстное возношеніе и пагѣбъ паденій.

Правды теченіе тцѣтно гвѣла, сопрѣже во ѣмъ фарісеѣи самоуѣніе: ѡбѣе же неправды бремѣ оупразднѣла, ѣгда мытарѣ высокотворнѣи добродѣтели стѣжѣ спѣтника смиреніе.

На колесницѣ добродѣтелей мнѣшесѣ теци фарісеѣи: но пѣшн пѣче лѣднскѣа колесницы текнн, мытарѣ дѣбрѣе предварн, припрѣгъ щедрѣе смиреніе.

Мытаревъ прнтчѣ всн оуразумѣвше оумомъ, прнндѣте поревнѣнмъ слезѣмъ, дѣхъ сокрѣшеннн бѣ оупрносѣще, грѣхѣмъ ищѣще ѡставленіа.

Слава: Возноснвнн и слѣбннн, горделнвнн же и дерзвнн нравъ фарісеѣвъ, лѣтннн велехвѣльннн, далѣче ѡрннемъ разѣмннн, ѣакъ да не ѡбнажнмъ бжественнмъ бѣгодати.

Бѣгородиченъ

Бѣгородиченъ: Жѣзѣзъ снлы низпослн, бѣгѣла, всѣмъ намъ, къ тебѣ прнбѣгающымъ, ѡбладаніе поредѣ всѣхъ врагъ подающн и всѣкагѣ вреда ищнмающн.

Пѣснь ѣ.

Ірмосъ: Жнтѣиское море:

Жнтѣа поприще мытарѣ вкѣпѣ и фарісеѣи тѣчѣста: но ѡвъ оубѣе высокодѣмемъ содержнмъ, срамнѣ оуѣтонѣ, ѡвъ же смиреніемъ спсѣла.

Жнтѣа прѣведнѣ прѣходѣще теченіе, подражнмъ оубѣе мытаревъ мѣдрѣванію ревннтельнѣ: вѣжнмъ же кнченіа мѣрзѣкагѣ фарісеѣа, и жнвн вѣдемъ.

Правомъ поревнѣнмъ спса ина, и ѣгѣо смиренію, желѣюще непрстѣнное радѣстн селеніе полѣчнѣтн, во стѣранѣ жнвѣщнхъ водворѣющесѣ.

Показѣла ѣси, вѣко, твоимъ оуѣнкѣмъ высокотворное смиреніе: лѣнтѣемъ прѣпоѣсанъ по чрѣсламъ, нѣзѣе оумылъ ѣси, и семъ ѡбразѣ подражѣтн повелѣла ѣси.

Слава: Жнтѣе прндоѣста фарісеѣи добродѣтельнн, и мытарѣ прѣгрѣшенннн. но ѡвъ оубѣе, ѡ гордѣстн оумѣвредннмъ, подѣврѣжесѣ оуннженію: ѡвъ же возношѣетсѣ, смиреномѣдрѣ гвѣлесѣ.

Бѣгородиченъ: Нага въ прѣстѣтѣ и нехнѣтрѣстнѣи жнзнн создѣна, ѡдѣла мѣ врагъ прѣстѣплѣннѣ лѣстню и плѣтн дѣбелѣствѣмъ: нынѣ же твоимъ ходѣтайствѣмъ, ѡѣтроковнѣе, спсѣагѣсѣ.

Конѣакъ, глѣсѣ ѣ.

Подѣбенъ: Гвѣлесѣ ѣси днѣсѣ:



арісеѣва оубѣжнмъ высокоглаголннѣ, и мытаревѣ наѣчнмъ высотѣ глаголъ смиреннхъ, въ показннн взыѣающе: спсе мѣра, млѣтнвъ бѣдн раѣомъ твоимъ.

Вѣторнн

первіи написани быша трипѣицы великіа седмицы. Мысль оубо оу сѣихъ отцѣхъ нашихъ бысть сѣдъ, ѣже ксею книгою тріодію кратѣкѣ всѣхъ ежѣи кз намъ блгодѣніа и значала воспоманѹти и на памать вѣмъ привести: какъ ѿ бгѣ создани быхомъ, данию же намъ ко оупражненію заповѣдь ѿвергше, ѿ раіекѣи сладоути и згнани и ѿвержени быхомъ по зѣвисти слоначальника зма іа и врагѣ, низложеннаго за гордоути. И какъ пребывахомъ ѿвержени ѿ блгнхъ и водимъ ѿ діавола. Какъ же снъ и слово ежѣе, милосрдіемъ своіимъ соотрадавъ, преклонивъ нѣсѣи сиіде, и вк дѣв вселіеа, и нѣсѣи радн бысть члвѣкъ, и на нѣсѣи кохожденіе показа по немѹ жителствомъ, сіестъ, наниаче смиреніемъ, и постомъ, и воздержаніемъ ѿ злыхъ, и прочими своіими дѣлнми. И какъ пострада, и воскрее, и на нѣсѣи взыде пакн, и дѣа сѣаго низпосла сѣимъ своіимъ оу҃чнкѡмъ и апломъ, и какъ проповѣданъ бысть ѿ всѣхъ снхъ, іакъ снъ ежѣи и бгѣи совершеннй. И елика пакн ежественниа аплн блгодѣтію пресѣаго дѣа сотвориша, іакъ ѿ концѣхъ земли проповѣдїю сѣимъ всѣмъ крѣкѣ собраша, наполнѡюще вышнїи миръ, ѣже и баше и значала намѣреніе создавшаго. Сѣа оубо естъ главноа мысль трїодн.

Настѡщїи же трїе прѣздницы: мытарѣ и фарісеѣ, и блданнаго сына, и втораго пришествіа, сѣими отцѣи оумылшасѣ, іакже нѣкое предѡвѣченіе и поощреніе, да мѣи предостронисѣ и готѡви едемъ кз дхѡвнымъ подвигомъ постѡвъ, ѡстабльше скверное ѿ ѡбычаа навикновеніе. И перѣе оубо всѣхъ мытарѣвѣ и фарісеѣвѣ прнтчѣ намъ предлагають, и седмицѣ сїю предѡглашеніемъ именують. Іакже бо на чѣлесндю врань и҃тн хотѣции ѿ коевѡдъ времѣа врани оузнають прѣжде, іакъ да ѡрѣжїа ѡчнстивше и оугладивше, и дрѣгѣа всѣмъ добрѣ оустронивше, и всѣко прѣтыканіе оустранивше, кз подвигомъ оусерднѡ снрададѣтѣа и всѣе поѣребное снбвдѣтѣа: многажды же и прѣжде сраженїа,

женїа, и словеса, и повѣстн, и прнчн, коевѡды и҃мъ привѡдѣтѣа, на ревноути и҃зоощраѡуе и҃хъ дѣшн, лѣноути же, и болазнь, и оунынїе, и ксе дрѣгое вѣдственое ѿгонѣце. Такъ и ежественниа отцѣи ѡ и҃мѣющемъ быти на дѣмоны ѡполченїи постѡвъ козглашають прѣдварѡуе, іакъ да мѣи ѡчнстнмъ себѣ ѿ страстн, іаце кѣа прѣаѣа бысть вк наша дѣшн прѣжде, и ѿ іада, долого времѣа дѣйствовавшая вк насѣ, е҃це же постѣнмсѣ снжѣтн и ѿ блгнхъ дѣлъ, іаце чесѡ не имамы, и іакъ лѣпо естъ коорѣжнвшесѣ, чѣкъ готѡви кз постѣа подвигомъ да поїдемъ. Понѣже оубо перѡе ѡрѣжїе кз добродѣтели естъ покаанїе и смиренїе, и пакн велнчайшее прѣткновенїе кз тої естъ гордоути и вышенїе: тогѡ радн сѣи отцѣи перѣе всѣхъ предлагають настѡщндоу доуговѣрндю ѿ ежественнаго е҃ѣла прнтчѣ, фарісеѣмъ оубо поощраѡуе насѣ страстѣ гордоути и кнченїа ѿложнти, мытаремъ же пакн сопрѡтивное страстн сеѣ, смиренїе и покаанїе прѡверѣстн. Понѣже перѡа и горшаа страстѣ естъ гордынѣа и кнченїе, чѣхъ бо радн паде сѣ нѣсѣи и діавола, прѣжде оубо деннїца, снхъ же радн тѣмѣа быкыи и именуемыи, и родоначальнкѣ адѣмъ снхъ же радн ѿ сладоути бысть и згнанъ: тогѡ радн снми нѣкнмъ ѡбразомъ поощраѡуе сѣи, да ѡ своіхъ подвижѣхъ ннктоже кнситѣа, и на блнжнаго да не воспѣетѣа, но смиренъ прнснѡ да е҃детѣа. Іаъ бо гѡрдымъ прѡтнвнѣтѣа, смиреннымъ же дѣетѣа блгодѣти (Іакв. д: е). Лѣше бо естъ согрѣшнвшемѹ ѡратннѣтѣа, нежелн подвижавшемѹ кнситѣа. Речѣно бо естъ: глаголю вамъ, іакъ сиіде мытарѣ ѡправданъ пѣче, нежелн фарісеї (Лѣк. нї: дї). ѡбвѣлетѣа оубо прнчѣа, да ннктоже кнситѣа, іаце и блгѣа дѣлн естъ, но прнснѡ да смнраетѣа, и, іаце и вк послѣднѣа злѣа впадѣтѣа, да молнѣтѣа ѿ дѣшн бгѣ, занѣ не далече ѿ сїенїа естъ. [Мытарѣ оубо естъ, иже ѿ кнзѣи прїемлетѣа властѣ собранїа дѣнѣи, и ѿсїодѣ крайнею непраѡдоу пользуетѣа и слопрѡверѣтѣетѣа.

Фарісеї

Фарїсеѣ же ѡки бы ѡсѣченъ кѣдѣ ѡ прочїихъ и превосходѣи ихъ разѡмѣнїемъ. Сададукѣи же [ѡ садака нѣкоегѡ] єсть прѣведный: седекъ во єврейскїи єсть прѣвда. Три бо бѣхѣ оу єврейї разгладїа: єссїи, фарїсеи и садакїи, иже не прїемлахѣ ни воскрїніа, ни ѡг҃ла, ни дѣа].

Сѣбѣхъ всѣхъ пѣснотворцевъ твоїхъ мѣтвѣми, хрїтѣ бже нашъ, помїлѣи насъ. Ѥмїнь.

Пѣснь з.

Ірмосъ: Росодѣтельнѣ оубѡ пѣць:

Ѥправданїа дѣлы возвышѣемый, сѣтьми тѣсслѣвїа люте оуловїса фарїсеѣ, безмѣрнѡ хвалѣса: мытарѣ же легкимъ крїломъ смиренїа вознѣса, бгѣ прїблїжнса.

Ѥбразъ смиренїа ѡки лѣствїцѣ оупотребївъ, мытарѣ къ нѣнѣи высотѣ возвыснса: гордынею же гнилѡю и безѡмїемъ ѡкаанныи вознѣса фарїсеѣ, снїде до ѡда преисподнагѡ.

Прѣвымъ оубѡ кѡзни оустроѡа лѣкавыи, ѡбразми тѣсслѣвїа оуловѣетъ: грѣшныхъ же сѣтьми ѡчѣнїа свѣзѣетъ. но ѡ твоїхъ сѡлзъ, мытарѣ ревнїтелїе, и звѣвннса потцїмса.

Въ мѣтвѣ бгѣ нашемѣ припадѣмъ вѣрнїи, слезѣми и тѣплыми воздыханїи подражающе мытаревѣ высокотворномѣ смиренїю, поюще: бг҃гословѣнъ єси, бже ѡтѣцъ нашихъ.

Слѡва: Наставлѣа оучннїи, предглаголаа єси, вѣко, не мѣдрствовати высѡкаа, но смиренными водїтнса оучнлз єси, сїсе. тѣмже зовѣмъ тебѣ вѣрнїи: бг҃гословѣнъ єси, бже ѡтѣцъ нашихъ.

І Бг҃ородиченъ: Прекраснѡю и бжеественнѡю лѣствїцѣ, юже дрѣвле вїдѣ іакѡвъ, ѡ долѣ простѣртѡю къ высотѣ, вѣмъ тѣа, чѣла, низводѣцѡю свѣше бг҃а воплоцѣна, и земнѣа пакн возводѣцѡю.

Пѣснь

Пѣснь и.

Ірмосъ: И з пламене преподѡбнымъ:

Смиреномѣдреннымъ нравомъ мытарѣ воздохнѣвъ, гдѣ мѣтнѡ ѡбрътѣ, и сїсенъ бысть: ѡбразомъ же лютымъ ѡзѣка велерѣчивагѡ, ѡ ѡправданїа ѡпадѣ фарїсеѣ.

Фарїсеѣва кнѣцаца произволѣнїа, и именованїа чистоты, бѣжнмъ вѣрнїи, ревнѡюще добрѣ мытаревѣ помїлованномѣ смиренїю и нравѣ.

Гласы мытарѣ вѣрнїи вѣщанмъ въ цркви сѣтѣи: бже, мѣтнѡвъ бди! да съ нїмъ оулѣчнмъ прощѣнїе, и звѣвннса пѣгѣбы велехѡальнагѡ фарїсеѣа.

Воздыханїю мытаревѣ всїи поревнѡимъ, и бгѣ вѣсѣдѡюще тѣплыми слезѣми, возопїимъ ємѣ: члѣвѣколюбче, согрѣшнїхомъ, бг҃госерде цѣдрый, мѣтнѡвъ бди и сїси.

Бг҃гословнмъ ѡца, и сїа, и сѣаго дѣа, гдѣ.

Стенанїемъ мытаревымъ бгѣ преклонїса, ѡправдѣвъ же сего показѣ, да всїи преклонѣютсѣ прїснѡ, въ воздыханїихъ и слезѣхъ просѣще прегрѣшенїи разрѣшенїа.

Бг҃ородиченъ: Не вѣмъ пѣче тебѣ и ногѡ застѣплѣнїа, тѣа предлагѡю мѣтвеннїцѣ, чѣла всенепорѡчнаа: тѣа къ рожденномѣ и з тебѣ ходѣтанцѣ двнжѣ: ѡ всѣхъ ѡпечаляѡщихъ свободна мѣ покажн.

Пѣснь д.

Ірмосъ: Бг҃а человекѡмъ:

Пѣть возношенїа смиренїе, ѡ хрїтѣа взѣмше сїсенїа ѡбразъ, мытаревѣ ѡбѣчаю поревнѡимъ, кнѣнїе возношенїа далѣче ѡметѡюще, нравомъ же смиреномѣдрїа бг҃а оумѡлающе.

Ѥшѣвнѡю гордыню ѡвѣржимъ, нравъ прѣвнїи во смиреномѣдрїи стѣжнмъ, себѣ ѡправдѣти не тцїмса, тѣсслѣвїа кнѣнїе возненавннмъ, и съ мытаревмъ бг҃а оумѡлнмъ.

Мѣтвѣ

Млѣтвы мытарѣвы содѣтелю млѣти принесѣмъ, фарісеѣвыхъ ѿбращающея безблгодѣтныхъ млѣтвъ и велехвѣльныхъ гласѣвъ, иже на ближняго сѣдъ возбодѣтъ: да бѣа млѣтнѣа и свѣтъ привлечѣмъ.

Многимъ собраніемъ прегрѣшеній ѿтѣгченъ, иже обиліемъ слѣбы мытарѣ прендохъ, и фарісеѣво велехвѣльное киченіе притѣжѣхъ, ѿвсюдъ пѣтъ бывъ всѣхъ блгнхъ: гдн, пощадн ма.

Твоегѣ подобн блженства, тебе ради дѣхомъ ницы сѣщыа: оученіемъ во твоегѣ повелѣніа, дѣхъ сокрѣшенъ тебе приносимъ: ѣгоже пріемъ, спсе, спси тебе сдѣжѣщыа.

Слѣва: Бѣу мытарѣ некогда помолѣвѣиша, въ црковѣ вѣрнѣ вшѣдъ, ѿправдѣа: съ воздыханіемъ бо и слезѣми и съ сокрѣшеніемъ сердца пршѣдъ, въ грѣхѣвъ брѣма ѿложн оумолѣнми.

Бѣгородиченъ: Пѣти, славити и блжити тѣа давай намъ, достѣннѣа чѣщымъ тѣа, прѣчѣа, и рѣтѣво твое величѣющимъ, ѣдина блгословѣнна: ты бо ѣси похвалѣ хрѣтіаномъ и къ бѣу млѣтвенница блгопріѣтна.

Вѣапоствлѣрїи воскреснѣи. Тѣже трїодн. Слѣва:

Подобенъ: Со оучннн взѣдемъ:

Высокорѣчїа оубѣжимъ фарісеѣва слѣншагѣ, смирѣнію же навѣкнемъ мытарѣвѣ иже раднѣншемѣ, да вознесѣмъ, вопїюще къ бѣу со ѣнѣмъ: млѣтнѣа бѣди рабѣмъ твоимъ, хрѣтѣ спсе, роднѣиша ѿ дѣвы волею, и крѣтъ претерпѣвѣи, совоздвнгнувѣи мїръ твоимъ бжѣствнымъ мѣстѣтѣвомъ.

И нынѣ, бѣгородиченъ, подобенъ:

Творѣцъ создѣнїа, и бѣтъ всѣхъ, плѣтъ человѣчѣскѣю прїѣтъ иже непорѣчнѣа оутрѣбы твоеѣ, всепѣтаа бѣе: и исплѣвшѣе моѣ ѣстѣтѣво въ ѿбновн, пакн ѣкоже прѣжде

прѣжде рѣтѣва ѿстѣвль тѣа по рѣтѣвѣ. ѿондѣже тѣа вѣрою всн восхвалѣюще, зовѣмъ: раднѣа, мїръ слѣво.

На хвалѣтѣхъ стѣхнры воскреснѣи ѿсмогласннѣа, ѣ.

И трїодн самогласнѣа ѣ:

Не помолнѣа фарісеѣски, вратѣе: Фарісеѣи тѣеслѣвѣемъ: [Писаны на вечернн.]

Гласъ ѣ:

Стѣхъ: Воскреснн, гдн бже мой, да вознесѣтѣа рѣка тѣоѣ, не забдан оубогнхъ твоихъ до концѣ.

Мытарѣ и фарісеѣ разлнчїе раздѣвнши, дѣшѣ моѣ, ѿвагѣ оубѣво возненавнждѣ гордыннѣи гласъ, ѿвагѣ же ревнн блгосмилѣннѣи млѣтѣвѣ, и возопїи: бже, млѣтнѣа бѣди мнѣ грѣшномѣ и помнлн ма.

Стѣхъ: Исповѣмъ тебе, гдн, всѣмъ сѣрдѣемъ моимъ, повѣмъ всѣа чѣдѣса тѣоѣ.

Фарісеѣа велехвѣльнѣи гласъ вѣрннн возненавнждѣвшѣ, мытарѣвѣ же блгосмилѣннѣи млѣтѣвѣ поревновѣвшѣ, не высѣкаа мѣдрѣствнмъ, но себѣ смнрѣюще, со оумнлѣнїемъ воззовѣмъ: бже, ѿчнстн грѣхн нашѣ.

Слѣва, гласъ и:

Ѧ дѣлѣ похвалѣннѣи ѿправдѣющѣа себѣ, фарісеѣа ѿсѣднлѣ ѣси, гдн, и мытарѣа смнрѣвшѣа и воздыханнѣи ѿчнцѣннѣа просѣща ѿправдѣлѣ ѣси: не внимѣеши во велемѣдрѣстнмъ помыслѣмъ, и сокрѣшѣннаа сѣрдѣа не оуннннжѣеши. тѣмже и мѣи во смнрѣнн прнпѣдаемъ тебе, пострадавшемѣ насъ ради: подѣждѣ процѣннѣе и вѣлію млѣтъ.

И нынѣ: Прѣблгословѣна ѣси, бѣе дѣво:

Слѣвослѣвїе великое, и ѿпѣтъ.

И ѿвѣчнѣа лїтїа въ прнѣворѣ, въ нѣнже поѣмъ: Слѣва, и нынѣ: Стѣхнрѣ оутрѣннѣю ѣвльскѣю. И часъ перѣвнн.

Подобѣетъ

зрѣ Подобаетъ вѣдати, ѿкъ стѣхѣры всѣ ѿ оутреннѣа ѿльскѣа, ѿ сѣа настоѣщѣа недѣан, и даже до вѣхъ стѣхъ, на лѣтѣахъ оутреннихъ поѣтѣа въ прѣворѣ, на слава, и нынѣ.

Вѣстнѣ же вѣдн, ѿкъ ѿ сѣа недѣан начинѣемъ честнѣ въ прѣворѣ, по ѿпѣстѣ лѣтн, ѿглашѣнѣа стѣагѣ оца нашегѣа дѣодора стѣдѣта. И ѿце тамѣа ѣсть нѣдменъ, чтѣтѣа ѿ негѣа: ѿце же нн, то ѿ ѣкклѣѣа рха, стоѣщымъ и со вниманѣемъ послѣшающымъ брѣтѣамъ. По скончаннѣи же чтѣнѣа глаголемъ тропѣрь прѣвномѣ дѣодорѣ, гласъ и: Православіѣа настѣвниче: безъ вѣородична. И совершеннѣи ѿпѣстѣа.

На лѣтѣргн,

вѣжѣннѣа омогласника: и ѿ канѣна пѣснь ѣ. Прокименъ прилѣнѣшагѣа гласа. ѿплъ къ тѣмодѣю, зачѣало сѣс. ѿлладѣа. ѿльѣе ѿ лѣкн, зачѣало пѣд. Причѣстѣнъ: Хвалѣте гдѣа сѣа нѣсѣа:

зрѣ Подобаетъ вѣдати, ѿкъ въ сѣн седмѣнѣа иномѣдрѣствѣющѣи содѣржатъ поѣстѣа, глаголемѣи арцѣвѣрѣевъ. Мы же [монаси] на кѣждѣо дѣнь [сѣ же, и въ срдѣа и пѣтѣокъ:] вѣдшѣемъ сѣрѣа и ѣнѣа, [въ дѣа чѣсѣа.] мѣрѣне же ѣдѣтѣа мѣсо, ѿблѣнѣающѣа онехъ вѣлѣнѣе толѣкѣа ѣресн.

ѿце слѣнѣтѣа прѣзднѣкъ сѣтѣнѣа гдѣа въ сѣвѣтѣа мѣсопѣстнѣю, слѣжба оумѣршнхъ поѣтѣа въ гровнѣцѣа всѣа, вѣчеръ и оутрѣа: ѿце же нѣстѣа гровнѣцы, то поѣтѣа въ сѣю сѣвѣтѣа прѣд недѣлею ѿ блѣднѣмъ: ѿ тамѣа въ сѣвѣтѣа мѣсопѣстнѣю, тѣчѣю прѣзднѣкѣа ѣднѣомѣа поѣтѣа.



Недѣла



Недѣла,

въ нѣже чтѣтѣа сѣеннѣе и сѣоѣ ѿльѣе, прѣтѣн блѣднѣагѣа сѣна.

Въ сѣвѣтѣа вѣчерѣа

на вѣннѣи, по ѿвѣнѣмъ стѣхословѣи, на гдѣи воззвѣахъ, по сѣавнѣмъ стѣхѣвѣа тѣ, и поѣмъ стѣхѣры омогласника вѣсѣрнѣи гѣ, и ѿнатѣлѣсѣа гѣ, и трѣодн дѣ, и повѣторѣающѣа сѣа.

Гласъ ѿ.

Въ вѣзгрѣшнѣю стѣранѣа и живонѣснѣю вѣвѣрѣа: по сѣавѣа грѣхъ, сѣрѣомъ пожахъ клѣсы лѣнѣости, и нѣз снопѣвѣа дѣаннѣи моѣхъ сложнѣхъ стѣогн, ѣже и по сѣлахъ не на гѣмнѣа поканнѣа. но молю тѣа прѣвѣчнаго дѣла тѣла нашегѣа вѣа, вѣтѣромъ тѣвогѣо лѣвоѣлѣосѣрдѣа развѣи плѣвѣа дѣлаз моѣхъ, и даждѣа дѣшнѣ моѣи пшѣннѣцѣа процѣнѣа, въ нѣнѣю тѣвою зачѣорѣа мѣа жѣтнѣнѣцѣа, и сѣснѣа мѣа.

Познаннѣа, брѣтѣе, тѣанѣства сѣлаз: ѿ грѣхѣа во ко оѣческомѣа дѣомѣа вѣстѣкшаго блѣднаго сѣна прѣвѣлѣгнѣи оѣцѣа прѣдѣсѣрѣтѣа лѣвѣзѣтѣа, и пѣкн сѣоѣа сѣавѣы показннѣа дѣрѣтѣа: и тѣанѣственнѣе вѣшннѣмъ совершѣетѣа вѣселѣе, закалѣа тѣельѣа оупнѣтѣаннаго, да мы достѣоѣннѣо сожнѣтѣельствѣемъ заклѣвшѣемѣа члѣвѣколѣбномѣа оѣцѣа, и сѣавнѣомѣа заколѣннѣю, сѣсѣа дѣшнѣа нашнѣхъ.

Слава, гласъ ѣ: ѿ колѣкнхъ блѣгъ ѿкалннѣи сѣбѣа лншнѣхъ! ѿ каковѣа цѣрѣствѣа ѿпадѣхъ стѣрѣстнѣи ѣзъ! вѣгѣтѣство распѣчнѣхъ, ѣже прѣѣахъ: заповѣдѣа прѣстѣвпнѣхъ. оѣкѣи мнѣа, стѣрѣстнѣа дѣшнѣ! огнѣо вѣчномѣа оѣжѣа ѿсѣжѣдѣешнѣа

ждаетиша. тѣмже прежде конца возопій хр҃тѹ бг҃у: ѡкѡ бл҃днаго прїимї ма сына, вѣже, и помилѹи ма.

И нынѣ, вѣгородиченъ а-и, гласа.

Входъ. Свѣте тихій: Прокіменъ: Гдѣ воцрѣша:

На лѣтин по ѡбычаю стѣхѣра храма.

Слава, гласъ д:

ѡкѡ бл҃дный сынъ прїидѡхъ и азъ, цѣдре, житїе всѣ иждивый во ѡшестѣи: расточихъ богатство, ѣже далъ еси мнѣ, ѡче. прїимї ма кающася, вѣже, и помилѹи ма.

И нынѣ, вѣгородиченъ тогѡже гласа.

На стѣхѡвнѣ ѡсмогласника, по алфавѣтѹ.

Слава, самогласенъ, гласъ ѡ:

ѡческаго дара расточивъ богатство, из безсловесными скоты пасоха ѡкаанный, и тѣхъ желала пици, глѣдомъ тѣмъ не насыщася. но возвратився ко бл҃госердомѹ ѡцѹ, взываю со слезами: ѡкѡ наемника прїимї ма припадающа члѣвколѡбїю твою, и спси ма.

И нынѣ, вѣгородиченъ: Творецъ и ижеавитель мой:

Ѳпѣтителный: Бце дбо: [трижды.]

И прочее послѣдованїе вѣнїа, ѡкѡ ѡбычно.



На оутрени,

на бг҃ъ гдѣ, тропарь ѡсмогласника воскресъ, и вѣгородиченъ: ѡбычное стѣхѡловїе. И полѣелїи, ѡбычїи двѣ псалма: припѣваемъ же къ сїмъ и третїи псаломъ: На рѣкахъ вавлѡнскихъ: со аллѣїею красною. Степѣнны, и прокіменъ гласа.

Всѣкое дыханїе: Влїе оутреннее.

Таже, слава, гласъ и: Поканиа ѡверзи ми двѣри: И нынѣ, вѣгородиченъ

вѣгородиченъ: На спсїенїа стѣзи: Таже, гласъ ѡ: Помилѹи ма, вѣже: Множества содѣанныхъ мною лютихъ: [лїстѣ г.]

Канѡнъ воскресенъ, со ирмосомъ на д, и кр҃тѡвоскресеный на двѣ, и вѣи на двѣ, и трїѡди на ѡ.

[Мнїен же послѣдованїе поэмъ на повечерїи, въ патѡкъ вечера.]

Канѡнъ, творенїе господїна иѡсифа. Гласъ б.

Пѣснь а.

Ирмосъ: Мѡѹсеевѹ пѣснь:

Иже вѣже, ѡкѡ бл҃днаго сына, кающася прїимї нынѣ и мене, всѣ житїе въ лѣности живша, и тебе прогнѣвавши.

Слѣ расточихъ вѣественное богатство, ѣже ми далъ еси прежде: ѡудалиха ѡ тебе, бл҃днѡ живъ. бл҃госерде ѡче, прїимї ѡубо и мене ѡбращающася.

Слава: ѡбѣтїа ѡческаа нынѣ простѣрхъ, прїимї, гдѣ всецѣдре, и мене, ѡкоже бл҃днаго, ѡкѡ да бл҃годарнѡ прославлю тѣ.

Вѣгородиченъ: На мнѣ, вѣже, вїѡ показавъ бл҃гостїню, презри множество моихъ согрѣшенїи, ѡкѡ бл҃годѣтель, вѣественными мѣре твою мольбамїи.

Ватавасїи же поэмъ ирмосы канѡна.

Ирмосъ: Мѡѹсеевѹ пѣснь воспрїимши, возопїи, дшїе: помощникъ и покровитель бысть мнѣ во спсїенїе, сей мой бг҃ъ, и прославлю егѡ.

Пѣснь г.

Ирмосъ: Неподный мой ѡмъ:

Весь бывъ внѣ себѣ, ѡумовреднѡ прилѣпїхъ ст҃растїи и зѡверѣтѣтелсма: но прїимї ма, хр҃тѣ, ѡкоже бл҃днаго.

Гласъ бл҃днаго поревновавъ, вопїю: согрѣшихъ, ѡче: ѡкоже онаго ѡубо, и мене ѡбнїи нынѣ, и не ѡрїни мене.

Слава